

## 01 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### • 1.1 Identificador del producto

- Nombre comercial:  
ORIGINAL EXTRACT APPLE
- Número artículo:  
5334
- Número CAS:  
85251-63-4
- Número EINECS:  
286-475-7
- Número de registro (REACH (EC) nº 1907/2006)  
EXEMPTED (ANNEX V.8)
- Definición :  
Vegetal water of Apple.
- INCI (PCPC) :  
Pyrus Malus (Apple) Fruit Water

- 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados
- Usos del producto/preparado:  
Ingrediente (materia prima) para uso cosmético.  
Para más información sobre el producto usos, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

### • 1.3 Identificación de la empresa :

- Fabricante/distribuidor:  
\* Gattefossé SAS  
\* 36, chemin de Genas  
\* CS 70070  
\* 69804 Saint Priest cédex  
\* Tel: (33) 04.72.22.98.00  
\* Fax: (33) 04.78.90.45.67
- Para toda información contactar :  
Gattefossé SAS - Servicio de reglamentación  
regulatory@gattefosse.com

- 1.4 Teléfono de emergencia:  
FRANCE: + 33 (0)1 45 42 59 59 (ORFILA / INRS)  
For other EU countries, please consult:  
[http://echa.europa.eu/help/nationalhelp\\_contact\\_en.asp](http://echa.europa.eu/help/nationalhelp_contact_en.asp)  
CHINE: GATTEFOSSÉ CHINA TRADING CO., LTD.  
Tel: +86 021-58958010 / Fax: +86 021-58958015.

## 02 Identificación de los peligros

- 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla
- Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008  
suprimido

( se continua en página 2 )

Nombre Comercial : ORIGINAL EXTRACT APPLE

(continuación de la página 1)

- 2.2 Elementos de la etiqueta
- Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008  
suprimido
- Palabra de advertencia  
suprimido
- Indicaciones de peligro  
suprimido
- **Elementos de las etiquetas del SAM**  
suprimido
- **US NFPA 704 (National Fire Protection Association) Hazard Rating System**
- Health hazard:  
Rating 0: Normal material.
- Flammability:  
Rating 0: Will no burn.
- Reactivity:  
Rating 0: Stable.
- Other hazard information:  
None.
- **2.3 Otros peligros**
- Resultados de la valoración PBT y mPmB
- PBT:  
No aplicable.
- mPmB:  
No aplicable.

### 03 Composición/información sobre los componentes

- **3.1 Caracterización química:**
- Denominación**      **Nº CAS**  
85251-63-4          Apple, Malus sylvestris ext.
- Número(s) de identificación
- Número CE:  
286-475-7

### 04 Primeros auxilios

- 4.1 Descripción de los primeros auxilios  
-
- **Instrucciones generales:**  
No se precisan medidas especiales.
- **En caso de inhalación del producto:**  
Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:**  
Lavar con abundante agua y jabón y aclarar bien.  
En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar con un médico.
- **En caso de con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar con un médico.
- **En caso de ingestión:**  
Consultar inmediatamente al médico.
- **Indicaciones para el médico:**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados  
No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 3 )

Nombre Comercial : ORIGINAL EXTRACT APPLE

(continuación de la página 2)

- 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente  
No existen más datos relevantes disponibles.

## 05 Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **5.1 Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**  
No se requieren medidas especiales.
- Equipo especial de protección:  
No se requieren medidas especiales.

## 06 Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Usar ropa de protección personal.  
Alto riesgo de resbalamiento a causa del producto derramado o vertido.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**  
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Recoger mecánicamente.  
Asegurar suficiente ventilación.

## 07 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- 7.1 Precauciones para una manipulación segura  
No se requieren medidas especiales.
- Prevención de incendios y explosiones:  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
No se requieren medidas especiales.
- 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades  
No se requieren medidas especiales.
- **Almacenamiento:**
- Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:  
No se requieren medidas especiales.
- Normas en caso de un almacenamiento conjunto:  
No es necesario.
- **7.3 Usos específicos finales**  
No existen más datos relevantes disponibles.

E

( se continua en página 4 )

Revisión: 28/03/2017  
fecha de impresión: 26/04/2017

Nombre Comercial : ORIGINAL EXTRACT APPLE

(continuación de la página 3)

## 08 Controles de exposición/protección individual

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

Nulo.

Nº CAS	Denom	inación del producto %	Tipo	Valor	Unidad
--------	-------	------------------------	------	-------	--------

Nulo.

- Indicaciones adicionales:  
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección individual:**
- Medidas generales de protección e higiene:  
Respetar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
- Protección respiratoria: Si el local está bien ventilado, no es necesario.
- Protección de manos: Guantes de protección
- Material de los guantes
- Protección de ojos: Gafas de protección
- Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

## 09 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto :

**Forma:** Líquido

**Color:** Incoloro

**Olor:** Característico

**Punto de inflamación:** No aplicable. (Extrait aqueux/Aqueous extract).

**Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.

**Temperatura de ignición (Autoinflamabilidad):** No aplicable. (Extrait aqueux/Aqueous extract).

**Peligro de explosión:** El producto no es explosivo. (Extrait aqueux/Aqueous extract).

**Presión de vapor:** at 20,00 °C 23,0000 mbar

**Relativa densidad :** 1

**Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Soluble.

## 10 Estabilidad y reactividad

- 10.1 Reactividad  
Stable.
- 10.2 Estabilidad química  
Stable.
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas  
No se conocen reacciones peligrosas.
- 10.4 Condiciones que deben evitarse  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
Monóxido de carbono y dióxido de carbono

E

( se continua en página 5 )

Nombre Comercial : ORIGINAL EXTRACT APPLE

(continuación de la página 4)

## 11 Información toxicológica

### 11.1 Resumen :

Un resumen de la evaluación se presenta después.

#### • Toxicidad aguda:

• Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

**85251-63-4 Apple, Malus sylvestris ext.**

Oral, LD50: > 2001 mg/kg (rat)

- Efecto estimulante primario:
  - en la piel:  
No produce irritaciones.  
No clasificado (Regulation CLP (EC) No 1272/2008).
  - en el ojo:  
No produce irritaciones.  
No clasificado (Regulation CLP (EC) No 1272/2008).
- Sensibilización:  
No se conoce ningún efecto sensibilizante.  
No clasificado (Regulation CLP (EC) No 1272/2008).

#### • Toxicidad subaguda hasta crónica:

Datos no disponibles.  
No clasificado (Regulation CLP (EC) No 1272/2008).

#### • Indicaciones toxicológicas adicionales:

El producto no requiere etiquetaje conforme a la última versión de las Listas de la CE.

### Informaciones toxicológicas sobre el producto :

Sòlo se han listado los estudios más relevantes para la clasificación del producto. No dude en ponerse en contacto con nosotros para obtener la lista completa.

- Irritación y reversibilidad ocular :
  - Especie :  
Conejo
  - Concentración : 33% (Mix of 3 different ORIGINAL EXTRACT)
  - Resultado :  
No irritante.
  - Referencia :  
Datos Gattefossé
  - Producto testado : EXTRAIT ORIGINEL POMME / ORIGINAL EXTRACT APPLE
- Irritación cutánea (Patch test) :
  - Especie :  
Humano.
  - Concentración :  
Pura
  - Resultado :  
No irritante.
  - Referencia :  
Datos Gattefossé
  - Producto testado : EXTRAIT ORIGINEL POMME / ORIGINAL EXTRACT APPLE
- Tolerancia ocular (método HET CAM) :
  - Concentración :  
Pura
  - Resultado :  
No irritante.

( se continua en página 6 )

Revisión: 28/03/2017  
fecha de impresión: 26/04/2017

Nombre Comercial : ORIGINAL EXTRACT APPLE

(continuación de la página 5)

- Referencia :  
Datos Gattefossé
- Producto testado : EXTRAIT ORIGINEL POMME / ORIGINAL EXTRACT APPLE
  
- Toxicidad aguda (oral) :
  - Especie :  
Rata
  - Concentración : 33% (Mix of 3 different ORIGINAL EXTRACT)
  - Resultado : LD50 > 2001 mg/kg.
  - Referencia :  
Datos Gattefossé
  - Producto testado : EXTRAIT ORIGINEL POMME / ORIGINAL EXTRACT APPLE

## 12 Información ecológica

### 12.1 Resumen :

Un resumen de la evaluación se presenta aquí.

- Toxicidad acuática:  
No existen más datos relevantes disponibles.
  
- **12.2 Persistencia y degradabilidad**  
Extrait aqueux/Aqueous extract.  
fácilmente biodegradable  
No clasificado (Regulation CLP (EC) No 1272/2008).
  
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- 12.3 Potencial de bioacumulación  
Extrait aqueux/Aqueous extract.  
No se acumula perceptiblemente en organismos.  
No clasificado (Regulation CLP (EC) No 1272/2008).
- 12.4 Movilidad en el suelo  
No existen más datos relevantes disponibles.
  
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**  
Not classified PBT and vPvB (Annex VI Regulation (EC) No 1272/2008).

### Indicaciones sobre el producto :

No estudio de ecotoxicidad se ha hecho sobre el producto.

## 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- Recomendación:  
Deberá ser enviado a una instalación incineradora.
  
- Recomendación sobre el embalaje :  
Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.  
El envase o embalaje puede ser reutilizado o recuperado como materia prima.

E

( se continua en página 7 )

Nombre Comercial : ORIGINAL EXTRACT APPLE

(continuación de la página 6)

## 14 INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE

- **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**  
No reglamentado.
- **Transporte fluvial ADN/ADR:**  
No reglamentado.
- **Transporte/datos adicionales:**  
No reglamentado.
- **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**  
No reglamentado.
- **Peligros para el medio ambiente:**  
No aplicable.
- **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**  
No aplicable.

## 15 DISPOSICIONES

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**  
Según las listas de la CE y la literatura disponible, la sustancia no precisa etiquetado.  
Según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas, el producto no precisa etiquetado.
- **Disposiciones nacionales:**
  - Clasificación adicional conforme a GefStoffV (Reglamento sobre sustancias peligrosas), Anexo II:  
Not classified.
  - Clasificación según VbF (Reglamento sobre fluidos combustibles):  
Not classified.
  - Clasificación WGK (Water hazard classes - Wassergefährdungsklassen):  
Wassergefährdungsklasse (WGK) : No clasificado (nicht wassergefährdend)
- **Reglamentación internacional :**
  - USA :  
Conforms to US TSCA (Toxic Substance Control Act). Substances that are regulated under other federal regulations (ie food additives, drug, cosmetics etc) are not subject to TSCA.

## 16 Otra información

Disposiciones reglamentarias relativas a la difusión de esta HDS : Conforme a las disposiciones reglamentarias, la información contenida en las hojas de seguridad deben ser transmitidas, por el destinatario de la HDS, al médico del trabajo, a los usuarios habituales de los productos, y a toda persona que pueda tener contacto con el producto. Los asteriscos (\*) sobre el borde izquierdo indican las modificaciones con relación a la versión anterior.

- **Persona de contacto:**

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

1049703

Revisión: 28/03/2017  
fecha de impresión: 26/04/2017

Nombre Comercial : ORIGINAL EXTRACT APPLE

*(continuación de la página 7)*

Gattefossé SAS - Servicio de reglamentación regulatory@gattefosse.com

• **Cláusula de responsabilidad :**

Las indicaciones contenidas en esta HDS están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos relativos al producto y no constituyen una garantía en cuanto a las propiedades del producto ni dan lugar a una relación jurídica contractual. Estos datos son dados proporcionados de buena fe. Las informaciones no sustituyen a los ensayos preliminares indispensables para asegurar la adecuación del producto a la utilización prevista. El usuario debe atender a los riesgos que eventualmente puedan derivarse del uso del producto en casos diferentes a aquellos para los cuales ha sido concebido. Ello no dispensa en ningún caso al usuario de aplicar la totalidad de los textos reglamentarios relativos a su actividad. Serán de su exclusiva responsabilidad las precauciones ligadas a la utilización de estos productos. Las prescripciones reglamentarias mencionadas son simplemente para ayudar al destinatario a cumplir las obligaciones que le incumben en materia de utilización de este producto. Esta enumeración no debe considerarse como exhaustiva ni exonera al destinatario de asegurarse de otras obligaciones que eventualmente le incumban en base a otros textos distintos a los citados en relación a la manipulación del producto por los cuales él es responsable.

• Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative